ADVANCE series

i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB
10 Port HUB

i-tec



User’s guide • Gebrauchsanweisung • Uživatelská příručka
Instrukcje obsługi • Užívateľská príručka
• Vartotojo vadovas

EN

Read carefully the user manual before assembly - installation - commissioning. Protect yourself and avoid damaging your equipment.

DE

Lesen Sie unbedingt die Gebrauchsanweisung vor Aufstellung – Installation – Inbetriebnahme. Dadurch schützen Sie sich und vermeiden Schäden an Ihrem Gerät.

CZ

Pečlivě si přečtěte uživatelskou příručku před montáží – instalací – uvedením do provozu. Ochráníte tím sebe a vyvarujete se poškození Vašeho zařízení.

PL

Przeczytaj uważnie instrukcję przed montażem / podłączeniem / użytkowaniem, aby ustrzec się przed obrażeniami a urządzenie przed uszkodzeniem.

SK

Každopádne si prečítajte užívateľskú príručku pred zložením - inštaláciou - uvedením do prevádzky. Ochránite sa tým a vyvarujete sa škodám na Vašom prístroji.

LT

Prieš montavimą-instaliavimą-eksploatavimą išsamiai perskaitykite vartotojo vadovą. Tuo apsaugosite save ir išvengsite Jūsų įrenginio pažeidimo.

Recommended products

i-tec USB 3.0 Metal HUB 4 Port
P/N: U3HUBMETAL402

- 4x USB 3.0 port
- Compatible with USB 2.0 / 1.1
- USB charging detection mechanism for mobile devices for all 4 ports
- Plug & Play
- Passive HUB without power adapter





i-tec USB 3.0 Metal HUB 7 Port
P/N: U3HUBSTAND7

- 7x USB 3.0 port
- Compatible with USB 2.0 / 1.1
- USB charging detection mechanism for mobile devices for all 7 ports
- Plug & Play
- Power adapter

i-tec Metal Power Bank 8000 mAh with 3-in-1 Cable
P/N: PB8000

- A portable battery with a capacity of 8000 mAh
- For charging of mobile phones, GPS navigators, tablets, music players and other digital devices
- Ideal solution for travelling where you cannot recharge your devices from the mains
- 4 LED diodes indicating the current battery capacity level
- Control by a single ON/OFF button
- Slim design
- 3-in-1 USB cable (Micro/Apple 8pin/Apple 30pin)



i-tec Car Slim Metal Adapter 90W
P/N: CARPA90W

- Universal automatic car adapter with 90 W output
- Output voltage is set automatically by tips
- Ideal choice for the power supply of almost any notebook or other equipment
- The advantage is an integrated USB interface
- Supplied with 10 tips





i-tec Power Inverter 200 W 12/24 V
P/N: POWIN200

- Inverter transforms input DC voltage 12V/24V to output AC 230V / 50Hz with power up to 200W
- Input voltage is recognized automatically
- It is suitable to power you home appliance in your car, truck, caravan or boat or whenever electric network is not available
- Inverter can be used to power TV, video recorders, cell phone chargers, tablet/ notebook chargers and other similar devices

i-tec Bluetooth Music Receiver with AC 230V Adapter
P/N: BT2HIFI

- Wireless stereo audio receiver for playing the music
- Turn your favourite loudspeakers or stereo system into a wireless system for your mobile phone, tablet or computer
- Equipped with power adapter and compartment for 1x AAA battery allowing convenient use on your travels
- Supplied with 3,5 mm audio cable and 3,5 mm / 2x RCA cable



i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB
10 Port HUB

INTRODUCTION

i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB will immediately catch your attention thanks to its **elegant metallic design**. It is an ideal companion for everybody who does not have enough USB ports in his/her notebook, ultrabook or PC and who has to constantly connect and disconnect his/her favorite USB equipment such as flash disks, mobile phones, tablets, digital cameras, MP3 players, printers, etc.

This HUB offers **ten USB 3.0 ports** with the **Plug & Play** function and **standard USB charging** – the HUB will automatically detect connected equipment for USB charging. One of the advantages is that thanks to their placement you have enough space even for connection of large pieces of equipment.

The **USB 3.0 interface** is important mainly for data transfers from USB 3.0 memory cards and flash disks which will use its high transfer speed most.

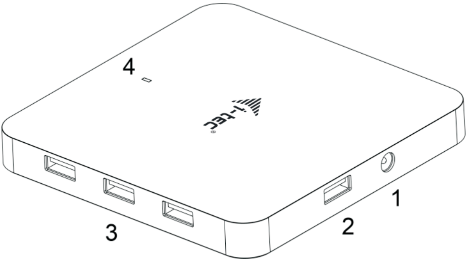
The advantage is **included external power adapter** which you can use for backing up data on external hard drives or for connecting high power consumption devices which are powered directly from the USB port.

This HUB **does not require installation of drivers**. You will just connect it by the USB cable to your computer and immediately you can start using it. This HUB has a built in **overcurrent protection** of your computer in case of short connection on the peripheries. The interface is compatible with USB 2.0 / 1.1.

Thanks to its **compact dimensions and low weight** it is an ideal companion to your notebook when traveling.

INSTALLATION IN WINDOWS XP/VISTA/7/8/8.1, MAC OS X AND HIGHER

The HUB is installed automatically, no need install drivers. Connect the connector of the power adaptor to the HUB and connect the power adaptor to a socket outlet with 230V. Then plug the HUB via USB cable into available USB port (USB 3.0, 2.0 or 1.1 standard) of your notebook / PC and follow the on-screen instructions. The HUB will be installed and displayed in Device manager as "USB 3.0 HUB" and "USB 2.0 HUB".



DESCRIPTION

1. Input for connecting the power adaptor
2. 1x input USB 3.0 port type A for connecting to a notebook / PC
3. 10x output USB 3.0 ports for connecting USB equipment
4. LED diode – the diode is ON when the HUB is connected to the power adaptor or to a USB port of a notebook / PC

CHARGING

You can use external power adapter, if you connect printer, scanner or other high power consumption devices to USB ports in HUB (power adapter is included). Respect the basic rules while using this power adapter (for ex. do not let in reach of children, if the adapter is in 230 V circuit, do not put it into the water and so on).

CHARGING

The HUB supports charging of the connected USB mobile equipment such as smartphones (including iPhone and Samsung phones), e-book readers, multi-media players, GPS navigators, and tablets (e.g., Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). **The HUB does not support charging of iPad and Samsung tablets which require special identification circuits.** Using the original cable connect the equipment to be charged to the USB port of the HUB. At the same time the power adaptor needs to be connected to the HUB as well.

SYSTEM REQUIREMENTS

Hardware requirements
Notebook / PC with one available USB port

Operating system
Windows XP, Windows Vista, Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Mac OS X 10.x or higher

SPECIFICATION

- 10x USB 3.0 port for connecting USB equipment
- 1x USB 3.0 port for connecting the HUB to a notebook / PC
- Transfer rate up to 5 Gbps
- USB charging detection mechanism for mobile devices
- Plug & Play function
- Overload and overcurrent protection
- LED diode
- Storage temperature -10~85 °C
- Working temperature 0-40 °C
- Power adapter: input AC 100-240 V, 50-60 Hz, 1.5 A; output DC 12 V, 4 A
- OS Windows XP, Vista, 7 32/64bit, 8 32/64bit, 8.1 32/64bit, Mac OS X 10.x or higher
- Product dimensions 110 x 110 x 14 mm
- Product weight 150 g

PACKAGE CONTENTS

- i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB 10 Port
- USB 3.0 cable (90 cm)
- Power adapter (DC cable 150 cm + AC cord 120 cm)
- User's Guide

FAQ

Question: The HUB is not installed automatically immediatelly after connection.
Answer: Device should be installed automatically in supported OS. If installation doesn't start, please restart your notebook / PC. After restarting the notebook / PC, the device installation starts.

Question: I have a problem with detection and installation of HUB.
Answer: Install the latest drivers for USB 3.0 interface of your notebook / PC.

Question: Will the HUB charge iPad or Samsung tablets?
Answer: No, charging of iPad and Samsung tablets, which require special identification circuits, is not supported.

EINLEITUNG

Der i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB weckt sofort Ihr Interesse durch sein **elegantes Metalldesign**. Er ist ideal für jeden, der nicht genügend USB-Anschlüsse an seinem Notebook, Ultrabook oder PC hat und für seine Arbeit USB-Geräte wie Flash Disc, Mobiltelefon, Tablet PC, digitale Kamera, MP3 Player, Drucker usw. benötigt.

Dieser HUB verfügt über **10 USB 3.0 Ports** mit **Plug & Play** und **USB-Ladefunktion** – der HUB erkennt automatisch, ob ein per USB aufzuladendes Gerät angeschlossen ist. Durch Ihre Anordnung haben Sie genügend Platz auch für den Anschluß größerer Geräte. Die USB 3.0 Schnittstelle ist besonders dann wichtig, wenn Sie größere Datenmengen von Ihren Speicherkarten und Flash Speichermedien übertragen möchten.

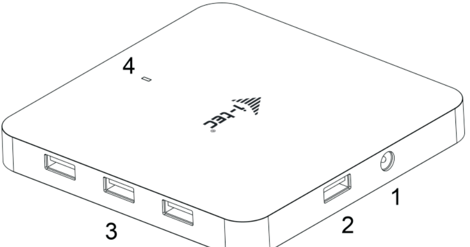
Zum Vorteil gehört der **im Lieferumfang enthaltene externe Stromadapter**, den Sie verwenden können, wenn Sie Daten auf eine externe Festplatte speichern möchten oder bei Verwendung energiestarker Geräte, die direkt vom USB-Port geladen werden.

Der HUB benötigt **keine Treiberinstallation**. Sie schliessen ihn über ein USB-Kabel an den PC an und es kann sofort losgehen. Zum Schutz Ihres Computers bei Kurzschluss der Peripheriegeräte ist ein **Überspannungsschutz** eingebaut. Der HUB ist **rückwärtskompatibel** zu USB 2.0 / 1.1.

Dank seiner **kompakten Maße und dem niedrigen Gewicht** eignet er sich ideal als Zubehör für unterwegs.

INSTALLATION UNTER WINDOWS XP/VISTA/7/8/8.1, MAC OS X UND HÖHER

Der HUB wird automatisch vom System installiert und benötigt keine Treiber. Verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit einer 230-V-Steckdose und dem HUB. Dann schließen Sie den HUB per USB-Kabel an einen freien USB-Port (USB 3.0, 2.0 oder 1.1 Standard) Ihres Notebook / PC und befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm. Der HUB wird installiert und im Geräte-Manager als „USB 3.0 HUB“ und „USB 2.0 HUB“ angezeigt.



BESCHREIBUNG

1. Netzteilanschluss
2. 1x USB 3.0 Eingangsport Typ A für den Anschluss an Notebook / PC
3. 10x USB 3.0 Ausgangsport für den Anschluss von USB Geräten
4. LED Kontrollleuchte – leuchtet beim Anschluss des HUBs an einen Netzadapter oder USB Port von Notebook / PC

VERSORGUNG

Wenn Sie einen Drucker, einen Scanner oder ein anderes Gerät mit hohem Energiebedarf an den USB HUB anschließen, ist es möglich, den HUB-Netzadapter (im Lieferumfang enthalten) zu verwenden. Achten Sie auf grundlegende Sicherheitshinweise, wenn Sie diesen Netzadapter verwenden (z.B. lassen Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern; tauchen Sie seinen Stecker nicht ins Wasser, wenn er ans 230V Netz angeschlossen ist u. ä.).

AUFLADEN

Der HUB unterstützt das Aufladen von angeschlossenen USB-Mobilgeräten, wie Smartphones (auch iPhone und Samsung Mobiltelefone), eBook-Readers, Multimediaplayer, Navigationsgeräte und Tablet-PCs (z.B.: Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). **Tablet-PCs (iPad, Samsung), die spezielle Identifikationsbereiche benötigen, werden nicht unterstützt.** Die aufzuladenden Geräte sind mit dem Originalkabel an den USB Port des HUBs anzuschließen. Der Netzadapter muss ebenfalls am HUB angeschlossen sein.

SYSTEMANFORDERUNGEN

Hardware-Anforderungen

Notebook / PC mit einem freien USB-Port

Betriebssystem

Windows XP, Windows Vista, Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Mac OS X 10.x oder höher

SPEZIFIKATION

- 10x USB 3.0 Port für den Anschluss von USB Geräten
- 1x USB 3.0 Port für den Anschluss von HUB an Notebook / PC
- Datenübertragungsgeschwindigkeit bis zu 5 Gbps
- Erkennung der USB Aufladung von Mobilgeräten
- Plug & Play Funktion
- Überspannungs- und Überstromschutz
- LED-Kontrollleuchte
- Lagerungstemperatur -10~85 °C
- Betriebstemperatur 0-40 °C
- Netzadapter: Eingang AC 100-240 V, 50-60 Hz, 1.5 A; Ausgang DC 12 V, 4 A
- Betriebssystem Windows XP, Vista, 7 32/64bit, 8 32/64bit, 8.1 32/64bit, Mac OS X 10.x oder höher
- Produktabmessungen 110 x 110 x 14 mm
- Produktgewicht 150 g

LIEFERUMFANG

- i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB 10 Port
- USB 3.0 Kabel (90 cm)
- Netzadapter (Anschlusskabel 150 cm + Stromkabel 120 cm)
- Gebrauchsanweisung

OFT GESTELLTE FRAGEN

Frage: Der HUB wird nicht gleich nach dem Anschluss installiert.
Antwort: Jedes Gerät, das von dem oben erwähnten Betriebssystem unterstützt wird, sollte sofort installiert werden. Falls dem nicht so ist, starten Sie Ihren notebook / PC neu. Nach dem Neustart wird die Installation durchgeführt.

Frage: Ich habe Probleme mit der Erkennung und Installation von HUB.
Antwort: Installieren Sie die neusten Treiber für die USB 3.0 Schnittstelle Ihres notebooks / PCs.

Frage: Unterstützt der HUB das Aufladen von iPad oder Samsung Tablet-PC?
Antwort: Nein, das Aufladen von Tablet-PCs, wie iPad und Samsung, die spezielle Identifikationsbereiche benötigen, wird nicht unterstützt.

ÚVOD

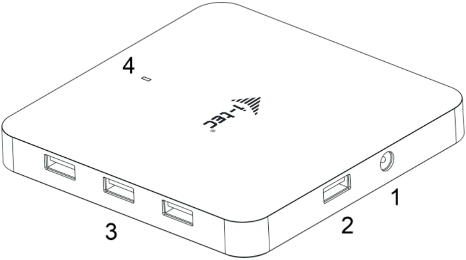
i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB na první pohled zaujme svým **elegantním kovovým designem.** Je ideálním doplňkem pro každého, kdo má ve svém notebooku, ultrabooku nebo PC nedostatek USB portů a je nucen neustále připojovat a odpojovat svá oblíbená USB zařízení, jako jsou flash disky, mobilní telefony, tablety, digitální fotoaparáty, MP3 přehrávače, tiskárny, apod.
Tento HUB nabízí **10 USB 3.0 portů** s funkcí **Plug & Play** a **standardním USB nabíjením** – HUB automaticky detekuje, jestli je připojeno zařízení pro USB nabíjení. Výhodou je, že díky jejich rozmístění máte dostatek prostoru i pro zapojení větších zařízení. **Rozhraní USB 3.0** je důležité zejména pro datové přenosy z USB 3.0 paměťových karet a flash disků, kde se nejvíce využije jeho vysoká přenosová rychlost.
Výhodou je **přiložený externí napájecí adaptér**, který využijete při zálohování dat na externí pevné disky nebo pro připojení energeticky náročnějších zařízení, která se napájejí přímo z USB portu.
HUB **nevyžaduje instalaci ovladačů**, pouze jej pomocí USB kabelu připojíte ke svému počítači a můžete jej ihned začít využívat. HUB má vestavěnou **přepěťovou ochranu** vašeho počítače pro případ zkratu na periferních zařízeních. Samozřejmostí je zpětná **kompatibilita** s USB 2.0 / 1.1.
Díky **kompaktním rozměrům a nízké hmotnosti** je ideálním příslušenstvím k vašemu notebooku během cest.

INSTALACE VE WINDOWS XP/VISTA/7/8/8.1, MAC OS X A VYŠŠÍ

HUB se instaluje automaticky ze systému a nevyžaduje žádné ovladače. Připojte konektor napájecího adaptéru do HUBu a adaptér do zásuvky 230V. Poté připojte HUB pomocí USB kabelu do volného USB portu (standardu USB 3.0, 2.0 nebo 1.1) Vašeho notebooku / PC a sledujte pokyny na obrazovce. HUB bude instalován a zobrazen ve Správci zařízení jako „USB 3.0 HUB" a „USB 2.0 HUB".

POPIS

1. Vstup pro připojení napájecího adaptéru
2. 1x vstupní USB 3.0 port typu A pro připojení k notebooku / PC
3. 10x výstupní USB 3.0 porty pro připojení USB zařízení
4. LED dioda – svítí při připojení HUBu k napájecímu adaptéru nebo do USB portu notebooku / PC



NAPÁJENÍ

V případě připojení tiskárny, scanneru nebo jiných vysoce energeticky náročných zařízení do USB portů v HUBu je možno použít napájecí adaptér, který je součástí balení. Dbejte základních zásad bezpečnosti při manipulaci s tímto napájecím adaptérem (např. nenechávejte v dosahu dětí; jestliže je adaptér v síti 230V, pak konektor nevkládejte do vody a podobně).

NABÍJENÍ

HUB podporuje nabíjení připojených USB mobilních zařízení, jako jsou smartphony (také iPhone a Samsung telefony), čtečky e-knih, multimediální přehrávače, navigace a tablety (např. Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). HUB nepodporuje nabíjení tabletů iPad a Samsung, které vyžadují speciální identifikační obvody. Nabíjené zařízení stačí připojit originálním kabelem do USB portu HUBu. Zároveň musí být k HUBu připojený napájecí adaptér.

SYSTÉMOVÉ POŽADAVKY

Hardwarové požadavky
Notebook / PC s volným USB portem

Operační systém
Windows XP, Windows Vista, Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Mac OS X 10.x nebo vyšší

SPECIFIKACE

- 10x USB 3.0 port pro připojení USB zařízení
- 1x USB 3.0 port pro připojení HUBu k notebooku / PC
- Přenosová rychlost až 5 Gb/s
- Mechanismus detekce USB nabíjení pro mobilní zařízení
- Plug & Play funkce
- Přepěťová a nadproudová ochrana
- LED dioda
- Teplota skladování -10~85 °C
- Teplota pracovní 0-40 °C
- Napájecí adaptér: vstup AC 100-240 V, 50-60 Hz, 1.5 A; výstup DC 12 V, 4 A
- OS Windows XP, Vista, 7 32/64bit, 8 32/64bit, 8.1 32/64bit, Mac OS X 10.x nebo vyšší
- Rozměry produktu 110 x 110 x 14 mm
- Hmotnost produktu 150 g

OBSAH BALENÍ

- I-tec USB 3.0 Metal Charging HUB 10 Port
- USB 3.0 kabel (90 cm)
- Napájecí adaptér (kabel 150 cm + síťový kabel 230V 120 cm)
- Uživatelská příručka

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

Otázka: HUB se neinstaluje okamžitě po připojení.
Odpověď: Připojte přiložený externí napájecí adaptér k HUBu. Každé zařízení, které je podporováno výše uvedeným OS, by se mělo ihned nainstalovat. Pokud se tak nestane, restartujte Váš notebook / PC. Po restartu dojde k instalaci zařízení.

Otázka: Mám potíže s detekcí a instalací HUBu.
Odpověď: Nainstalujte si nejnovější ovladače pro USB 3.0 rozhraní Vašeho notebooku / PC.

Otázka: Nabíjí HUB iPad nebo Samsung tablety?
Odpověď: Ne, pro iPad a Samsung tablety, vyžadující speciální identifikační obvody, není nabíjení podporováno.

WPROWADZENIE

i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB na pierwszy rzut przykuwa uwagę **eleganckim, metalowym wyglądem**. Jest to idealny dodatek dla każdego, kto ma w swoim notebooku, ultrabooku lub swoim komputerze PC niewystarczającą ilość portów USB i jest zmuszony do ciągłego podłączania i odłączania swoich ulubionych urządzeń USB, takich jak dyski flash, telefony komórkowe, tablety, aparaty cyfrowe, odtwarzacze MP3, drukarki itp.

HUB posiada **10 portów USB 3.0** z funkcją **Plug & Play** oraz możliwością **ładowania przez USB** – HUB automatycznie wykrywa podłączone przez port USB urządzenia, które wymagają ładowania. Dzięki nim jest możliwość podłączenia do HUB-a wystarczającej ilości niezbędnych urządzeń. Porty USB 3.0 są szczególnie ważne do uzyskania optymalnego transferu danych z pamięci USB 3.0 i kart pamięci flash, gdzie większość z nich umożliwia uzyskanie wysoką szybkość transferu.

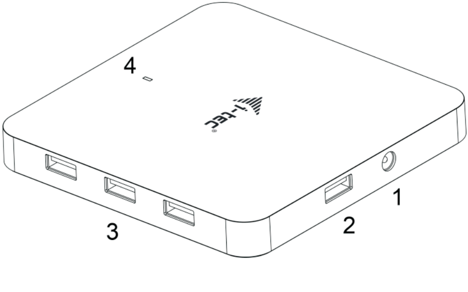
Zaletą jest **dołączony zewnętrzny zasilacz**, który można zastosować do tworzenia kopii zapasowych danych na zewnętrznych dyskach twardych lub do podłączenia urządzeń zużywających dużo energii, które są zasilane bezpośrednio z portu USB.

HUB **nie wymaga instalacji sterowników**. Wystarczy podłączyć do urządzenia oraz komputera kabel USB i natychmiast rozpocząć pracę. HUB posiada **wbudowaną ochronę przeciwprzepięciową**, w przypadku zwarcia na urządzeniach peryferyjnych. Urządzenie jest **kompatybilne** z USB 2.0 / 1.1.

Kompaktowe wymiary i niewielka waga sprawiają, że HUB jest idealnym akcesorium dla osób, które używają laptopa w podróży.

INSTALACJA W WINDOWS XP/VISTA/7/8/8.1, MAC OS X I WYŻSZYM

HUB instaluje sie automatycznie i nie wymaga sterowników. Podłącz konektor adaptera zasilania do HUB-a oraz podłącz adapter do sieci 230 V. Następnie podłącz HUB za pomocą USB kabla do wolnego USB portu (standardu USB 3.0, 2.0 lub 1.1) notebooka / PC i postępuj zgodnie z instrukcjami na ekranie. HUB zostanie zainstalowany i widoczny będzie w Menedżerze Urządzeń jako „USB 3.0 HUB" i "USB 2.0 HUB".



OPIS

1. Wejście do podłączenia adaptera zasilającego.
2. 1x wejściowy port USB 3.0 typ A do podłączenia notebooka / PC
3. 10x wyjściowe porty USB 3.0 do podłączenia urządzeń USB
4. Dioda LED – dioda jest włączona kiedy HUB jest podłączony do adaptera zasilającego lub do notebooka / PC przez port USB.

ZASILANIE

Korzystając z urządzeń pobierających więcej energii lub w przypadku występowania trudności z przesyłaniem danych zalecamy korzystanie z dołączonego do opakowania zasilacza. Należy przestrzegać podstawowych zasad bezpieczeństwa, chronić przed dziećmi, nie narażać na działanie wilgoci itp.

ŁADOWANIE

HUB umożliwia ładowanie podłączonych przez USB urządzeń mobilnych takich jak smartfony (w tym iPhone i telefony Samsung), czytniki e-book, urządzeń multimedialnych, nawigacji GPS oraz tabletów (np. Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). **HUB nie umożliwia ładowania iPad-ów oraz tabletów Samsung które posiadają specjalne identyfikacyjne obwody.** Do podłączenia urządzeń oraz ładowania przez port USB należy stosować oryginalny kabel dołączony wraz z HUB-em. Jednocześnie jest konieczność podłączenia adaptera zasilającego do HUB-a.

WYMAGANIA SYSTEMOWE

Wymagania sprzętowe
Notebook / PC z wolnym USB portem

System operacyjny
Windows XP, Windows Vista, Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Mac OS X 10.x lub wyższy

SPECYFIKACJA

- 10x port USB 3.0 do podłączenia urządzeń USB
- 1x port USB 3.0 do podłączenia HUB-a do notebooka / PC
- Prędkość transmisji do 5 Gbps
- System wykrywania urządzeń ładowanych USB
- Plug & Play
- Zabezpieczenie nadprądowe i przepięcia
- Dioda LED
- Temp. przechowywania -10~85 °C
- Temp. pracy 0~40 °C
- Zasilanie: wejście AC 100-240 V, 50-60 Hz, 1.5 A; wyjście DC 12 V, 4 A
- OS Windows XP, Vista, 7 32/64bit, 8 32/64bit, 8.1 32/64bit, Mac OS X 10.x lub wyższy
- Wymiary produktu 110 x 110 x 14 mm
- Waga produktu 150 g

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB 10 Port
- USB 3.0 kabel (90 cm)
- Zasilacz (kabel 150 cm + przewód zasilający 120 cm)
- Instrukcja

CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA

Pytanie: HUB nie instaluje się automatycznie po podłączeniu do komputera.
Odpowiedź: Urządzenie instaluje się automatycznie w obsługiwanych systemach operacyjnych. Jeżeli tak nie jest zrestartuj notebook / PC. Instalacja przebiegnie automatycznie.

Pytanie: Nadal mam problem z instalacją urządzenia.
Odpowiedź: Zainstaluj najnowsze sterowniki do obsługi USB 3.0 w swoim notebooku / PC.

Pytanie: Czy jest możliwość ładowania przez HUB iPad-ów lub tabletów Samsung?
Odpowiedź: Nie, ładowanie iPad-ów I tabletów Samsung, które posiadają specjalne identyfikacyjne obwody, jest niemożliwe.

ÚVOD

i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB na prvý pohľad zaujme svojim **elegantným kovovým prevedením**. Je ideálnym doplnkom pre každého, kto má vo svojom notebooku, ultrabooku alebo PC nedostatok USB portov a je nútený neustále pripája a odpájať svoje obľúbené USB zariadenia, ako sú flash disky, mobilné telefóny, tablety, digitálne fotoaparáty, MP3 prehrávače, tlačiarne, apod.

Tento HUB ponúka **10 USB 3.0 portov** s funkciou **Plug & Play** a štandardným USB nabíjaním – HUB automaticky detekuje, či je pripojené zariadenie pre USB nabíjanie.

Výhodou je, že vďaka ich rozmiestneniu máte dostatok priestoru i pre zapojenie väčších zariadení. **Rozhranie USB 3.0** je dôležité hlavne pre dátové prenosy z USB 3.0 pamäťových kariet a flash diskov, kde sa najviac využije jeho vysoká prenosová rýchlosť.

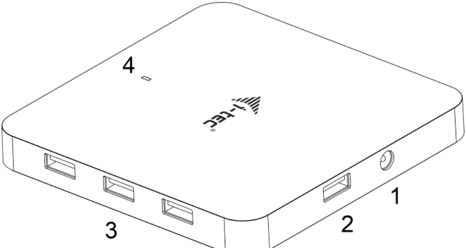
Výhodou je **priložený externý napájací adaptér**, ktorý využijete pri zálohovaní dát na externé pevné disky alebo pre pripojenie energeticky náročnejších zariadení, ktoré sa napájajú priamo z USB portu.

HUB **nevyžaduje inštaláciu ovládačov**. Iba ho pomocou USB kábla pripojíte k svojmu počítaču a môžete ho ihneď začať využívať. HUB má vstavanú **napäťovú ochranu** vášho počítača pre prípad skratu na periférnych zariadeniach. Samozrejmosťou je spätná **kompatibilita** s USB 2.0 / 1.1.

Vďaka **kompaktným rozmerom a nízkej hmotnosti** je ideálnym príslušenstvom k vášmu notebooku počas ciest.

INŠTALÁCIA VO WINDOWS XP/VISTA/7/8/8.1, MAC OS X A VYŠŠÍ

HUB sa inštaluje automaticky zo systému a nepotrebuje žiadne ovládače. Pripojte konektor napájacieho adaptéru do HUBu a adaptér do zásuvky 230V. Potom pripojte HUB pomocou USB káblu do voľného USB portu (štandard USB 3.0, 2.0 alebo 1.1) Vášho notebooku / PC a sledujte pokyny na obrazovke. HUB bude inštalovaný a zobrazený v Správcovi zariadení ako " USB 3.0 HUB" a „USB 2.0 HUB".



POPIS

1. Vstup pre pripojenie napájacieho adaptéru
2. 1x vstupný USB 3.0 port typu A pre pripojenie k notebooku / PC
3. 10x výstupné USB 3.0 porty pre pripojenie USB zariadenia
4. LED dióda – svieti pri pripojení HUBu k napájaciemu adaptéru alebo do USB portu notebooku / PC

NAPÁJANIE

V prípade pripojenia tlačiarne, skenera alebo iných vysoko energeticky náročných zariadení do USB portov v HUBu je možné použiť napájací adaptér, ktorý je súčasťou balenia. Dbajte na základné zásady bezpečnosti pri manipulácii s týmto napájacím adaptérom (napr. nenechávajte ho v dosahu detí; ak je napájací adaptér v sieti 230 V, potom konektor nevkladajte do vody a podobne).

NABÍJANIE

HUB podporuje nabíjanie pripojených USB mobilných zariadení, ako sú smartphony (tiež iPhone a Samsung telefóny), čítačky e-knih, multimediálne prehrávače, navigácie a tablety (napr. Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). HUB nepodporuje nabíjanie tabletov iPad a Samsung, ktoré vyžadujú špeciálne identifikačné obvody. Nabíjané zariadenie stačí pripojiť originálnym káblom do USB portu HUBu. Zároveň musí byť k HUBu pripojený napájací adaptér.

SYSTÉMOVÉ POŽIADAVKY

Hardwarové požiadavky
Notebook / PC s voľným USB portom

Operačný systém
Windows XP, Windows Vista, Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Mac OS X 10.x alebo vyšší

ŠPECIFIKÁCIE

- 10x USB 3.0 port pre pripojenie USB zariadení
- 1x USB 3.0 port pre pripojenie HUBu k notebooku / PC
- Prenosová rýchlosť až 5 Gbps
- Mechanizmus detekcie USB nabíjania pre mobilné zariadenia
- Plug & Play funkcia
- Napäťová a nadprúdová ochrana
- LED dióda
- Teplota skladovania -10~85 °C
- Teplota pracovná 0-40 °C
- Napájací adaptér: vstup AC 100-240 V, 50-60 Hz, 1.5 A; výstup DC 12 V, 4 A
- OS Windows XP, Vista, 7 32/64bit, 8 32/64bit, 8.1 32/64bit, Mac OS X 10.x alebo vyšší
- Rozmery produktu 110 x 110 x 14 mm
- Hmotnosť produktu 150 g

OBSAH BALENIA

- i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB 10 Port
- USB 3.0 kabel (90 cm)
- Napájací adaptér (kabel 150 cm + sieťový kábel 230V 120 cm)
- Užívateľská príručka

ČASTO KLADENÉ OTÁZKY

Otázka: HUB sa neinštaluje okamžite po pripojení.
Odpoveď: Každé zariadenie, ktoré je podporované vyššie uvedeným OS, by sa malo ihneď nainštalovať. Pokiaľ sa tak nestane, reštartujte Váš notebook / PC. Po reštarte dôjde k inštalácii zariadenia.

Otázka: Mám problémy s detekciou a inštaláciou HUBu.
Odpoveď: Nainštalujte si najnovšie ovládače pre USB 3.0 rozhranie Vášho notebooku / PC.

Otázka: Nabíja HUB iPad alebo Samsung tablety?
Odpoveď: Nie, pre iPad a Samsung tablety, vyžadujúce špeciálne identifikačné obvody, nie je nabíjanie podporované.

ĮVADAS

i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB iš pirmo žvilgsnio sudomins **elegantišku metalo dizainu**. Tai idealus priedas visiems, kuriems jų nešiojamuose kompiuteriuose, ultrabooke arba PC nepakanką USB prievadų ir yra priversti nuolat prijungti ir išjungti savo mėgstamus USB įrenginius, tokius kaip flash diskai, mobilūs telefonai, planšetės, skaitmeniniai fotoaparatai, MP3 grotuvai, spausdintuvai ir pan.

Šis HUB turi **10 USB 3.0 prievadus** su funkcija **Plug & Play** ir **standartiniu USB įkrovimu** – HUB automatiškai aptinka ar yra prijungtas įrenginys skirtas USB įkrovimui.

Privalumu yra tai, kad dėka jų išdėstymo turite pakankamai vietos didesnių įrenginių prijungimui. **Sąsaja USB 3.0** yra svarbi visų pirma duomenų perdavimui iš USB 3.0 atminties kortų ir flash diskų, kur yra naudojamas didelis perdavimo greitis.

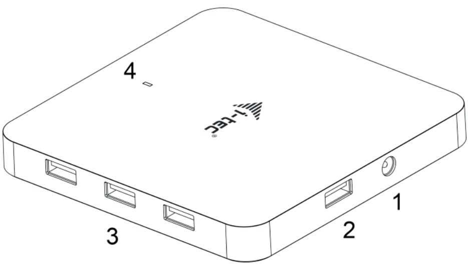
Pridedamas išorinis maitinimo adapteris, kurį panaudosite duomenų išsaugojimui išoriniuose kietuose diskuose arba daugiau energijos reikalaujančių įrenginių prijungimui, maitinamų tiesiogiai iš USB prievadų, turi privalumų.

HUB **nereikalauja valdiklių instaliavimo**. Su USB kabeliu jį prijunkite prie savo kompiuterio ir tuoj pat galite naudoti. HUB turi įmontuotą Jūsų kompiuterio **apaugą nuo viršįtampių** trumpojo jungimo į periferinius įrenginius atveju. Turi atgalinį **suderinamumą** su USB 2.0 / 1.1.

Dėl **kompaktiškų matmenų ir mažo svorio** yra idealiu Jūsų nešiojamo kompiuterio priedu kelionėse.

INSTALIACIJA WINDOWS'UOSE XP/VISTA/7/8/8.1, MAC OS X IR AUKŠTESNĖS VERSIJOS

HUB instaliuojasi automatiškai iš sistemos ir jokių valdiklių nereikia. Įjunkite maitinimo adapterio jungtį į HUB, o adapterį į 230 V lizdą. Tada prijunkite HUB (su USB kabeliu) į Jūsų kompiuteryje esantį laisvą USB portą (standartą USB 3.0, 2.0 arba 1.1) ir stebėkite ekrane komandas. HUB bus instaliuotas ir rodomas įrengimo Administratoriuje tokiame, kaip "USB 3.0 HUB" ir „USB 2.0 HUB".



APRAŠYMAS

1. Įvestis maitinimo adapterio prijungimui
2. 1x įvesties USB 3.0 prievadas tipo A prijungimui prie nešiojamo kompiuterio/stacionaraus kompiuterio
3. 10x išvesties USB 3.0 prievadai skirti USB įrenginių prijungimui
4. LED diodas – dega įjungus HUB prie maitinimo adapterio arba nešiojamo kompiuterio/ stacionaraus kompiuterio USB prievado

MAITINIMAS

Spausdintuvo, skanerio arba kitų daug energijos reikalaujančių įrenginių prijungimo į portą esantį USB HUB atveju galima naudoti maitinimo adapterį skirtą HUBui, kuris yra komplektacijos sudėtine dalimi. Naudodami maitinimo adapterį laikykitės saugos taisyklių (pavz. laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje; jeigu maitinimo adapteris yra įjungtas į 230 V tinklą, jokiu būdu nedėkite konektoriaus į vandenį arba panašiai).

ĮKROVIMAS

HUB palaiko prijungtų USB mobiliųjų įrenginių įkrovimą, tokių kaip smartphon (taip pat iPhone ir Samsung telefonai), e-knygų skaitytuvai, multimedių grotuvai, navigacija ir planšetės (pvz. Asus, Toshiba, GoClever, Prestigio, Emgeton, Sencor). **HUB nepalaiko planšečių iPad ir Samsung įkrovimo, kurios reikalauja specialių identifikacijos grandinių.** Siūlomus įrenginius pakanka prijungti originaliu kabeliu prie HUB prievado USB. Taip pat prie HUB privalo būti prijungtas maitinimo adapteris.

SISTEMINIAI REIKALAVIMAI

Hardware reikalavimai
Nešiojamas kompiuteris / PC su laisvu USB portu

Operacinė sistema
Windows XP, Windows Vista, Windows 7 32/64bit, Windows 8 32/64bit, Windows 8.1 32/64bit, Mac OS X 10.x arba aukštesnė

SPECIFIKACIJA

- 10x USB 3.0 prievadas USB įrenginio prijungimui
- 1x USB 3.0 prievadas HUB prijungimui prie nešiojamas kompiuteris / PC
- Perdavimo greitis iki 5 Gbps
- USB įkrovimo mobiliesiems įrenginiams atradimo mechanizmas
- Plug & Play funkcija
- Apsauga nuo viršįtampių ir viršsrovės
- LED diodas
- Laikymo temperatūra -10~85 °C
- Darbinė temperatūra 0-40 °C
- Maitinimo adapteris: įėjimas AC 100-240 V, 50-60 Hz, 1.5 A; išėjimas DC 12 V, 4 A
- OS Windows XP, Vista, 7 32/64bit, 8 32/64bit, 8.1 32/64bit, Mac OS X 10.x arba aukštesnė
- Produkto matmenys 110 x 110 x 14 mm
- Produkto svoris 150 g

PAKUOTĖS SUDĖTIS

- i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB 10 Port
- USB 3.0 kabelis (90 cm)
- Maitinimo adapteris (kabelis 150 cm + maitinimo laidas 120 cm)
- Vartotojo vadovas

DAŽNAI UŽDUODAMI KLAUSIMAI

Klausimas: Tuoj pat po prijungimo HUB instaliacija nevyksta.
Atsakymas: Visi įrengimai, kuriuos remia aukščiau nurodytas OS turėtų būti instaliuoti tuoj pat. Jeigu tai nevyksta, restartuokite Jūsų nešiojamas kompiuteris / kompiuterį. Po restarto įvyks įrengimo instaliacija.

Klausimas: Turiu problemų su HUB atradimu ir instaliacija.
Atsakymas: Instaliuokite naujausius valdiklius, skirtus Jūsų nešiojamas kompiuteris / kompiuterį USB 3.0 sąsajai.

Klausimas: Įkrauna HUB iPad arba Samsung planšetes?
Atsakymas: Ne, iPad ir Samsung planšečių, kurios reikalauja specialių identifikacijos grandinių, įkrovimas nėra palaikomas.

Prohlášení o shodě
Prehlásenie o zhode
Declaracja zgodności
Declaration of Conformity

Výrobce, Výrobca, Producent, Manufacturer: ComDis s.r.o., Kalvodova 2,
709 00 Ostrava - Mariánské Hory, Czech Republic

tímto prohlašuje, že výrobek
týmto prehlasuje,že výrobok
deklaruje, że produkt
declares that this product

Název, Názov, Nazwa, Product: i-tec USB 3.0 Metal Charging HUB 10 Port
Model, Model, Model, Model: U3HUBMETAL10 / H101
Určení, Určenie, opcje, determination:

Výrobek je určen pro přístrojové vybavení a jako příslušenství do počítačů.
Výrobok je určený pre prístrojové vybavenie a jako príslušenstvo do počítačov.
Produkt jest przeznaczony do współpracy z komputerem jako akcesorium.
Product is determined for using in PC as equipment.

Splňuje tyto požadavky Directive 2004/108/EC:
Spĺňa tieto požadavky Directive 2004/108/EC:
Spełnia następujace wymagania: Directive 2004/108/EC:
Meets the essential requirements according to Directive 2004/108/EC:

Pro Rádiové parametry, pre Rádiové parametre, dla parametrów Radiowych, for Radio parameters:
EN 55022:2010 + AC:2011; EN 61000-3-2: 2006+A1:2009+A2:2009 ; EN 61000-3-3: 2008/2013
Pro EMC, pre EMC, dla Kompatybilności elektromagnetycznej, for EMC:
EN 55024:2010; IEC 61000-4-2: 2008; IEC 61000-4-3: 2006 + A1: 2007 + A2: 2010; IEC 61000-4-4: 2004 + A1: 2010; IEC 61000-4-5: 2005; IEC 61000-4-6: 2008; IEC 61000-4-8: 2009; IEC 61000-4-11: 2004
Pro Elektrickou bezpečnost, pre Elektrickú bezpečnost´, dla Bezpieczeństwa, for Safety:
EN 60950-1: 2006+A11:2009

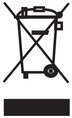
a je bezpečný za podmínek obvyklého použití.
a je bezpečný za podmienok obvyklého použitia.
oraz jest produktem bezpiecznym przy standardowym wykorzystywaniu.
And it is safety under conditions of standard application.

Doplňující informace, Doplňujúce informácie, Dodatkowe informacje, Additional information:
Identifikační značka, Identifikačná značka, Znak identyfikacyjny, Identification Mark:

CE

Ostrava 7.5.2014

Jednatel Ing.Lumír Kraina
Konatel Ing. Lumír Kraina
Nazwisko osoby upowaznionej
Name and Signature



European Union Only

Note: Marking is in compliance with EU Directive 2002/96/EC and EN50419

English
This equipment is marked with the above recycling symbol. It means that at the end of the life of the equipment you must dispose of it separately at an appropriate collection point and not place it in the normal domestic unsorted waste stream. This wil benefit the environment for all. (European Union only)

Deutsch
Dieses Produkt trägt das Recycling-Symbol gemäß der EU-Richtinie 2002/96/EC. Das bedeutet, dass das Gerät am Ende der Nutzungszeit bei einer kommunalen Sammelstelle zum recyceln abgegeben werden muss, (kostenloss). Eine Entsorgung űber den Haus-/Restműll ist nicht gestattet. Dies ist ein aktiver Beitrag zum Umweltschutz. (Nur innerhalb der EU)

Čeština
Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispěje to ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii)

Polski
To urządzenie oznakowane jest specjalnym symbolem odzysku. Pookresie użytkowania trzeba je zwrócic do odpowiedniego punktu zbiörki i nie wolno umiestczać go razem z nieposortowanymi odpadami. Takie dzialanie przyniese korzyść dla środowiska. (Tylko w Unii Europejskiej)

Lietuviu
Šis gaminys yra pažymetas specialiu atlieku tvarkymo ženklu. Baigus eksploatacįją, gaminys turi buti atiduotas i atitinkamą surinkimo punktą ir negali buti šalinamas kartu su nerušiuojamomis atliekomis. Tokie Jusu veiksmai prisides prie aplinkos apsaugos. (Tiktai Europos Sąjungoje)